

АРХЕОЛОГИЯ. ЭТНОГРАФИЯ. **ИСТОРИЧЕСКАЯ ГЕОГРАФИЯ**

УДК 94(470.331):[271.2:39]

ПРИХРАМОВЫЙ ФОЛЬКЛОР ТОРОПЕЦКОГО РАЙОНА ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТИ (ПО МАТЕРИАЛАМ ПОЛЕВЫХ ЗАПИСЕЙ 2008 ГОДА)

А. А. Петров

Тверской государственный университет,
кафедра истории русской литературы

В статье на материале индивидуальных фольклорно-этнографических записей анализируется прихрамовый фольклор одного из районов Тверской области.

Ключевые слова: фольклор, этнография, краеведение.

В 1996–1997 гг. в северо-западных районах Тверской области проходили экспедиции Академической гимназии Санкт-Петербургского государственного университета¹. Первым из обследуемых районов был Торопецкий, а результатом работы сотрудников и учеников гимназии стали публикации, основанные на собранных материалах, в том числе и о прихрамовом фольклоре². В 2008 г. на данной территории нами велась краеведческая работа, в результате которой был собран и фольклор, связанный с храмами Торопца.

В результате опросов местных жителей были записаны рассказы об истории церквей, например, о постройке храма в с. Бельково³: «На ту церковь, как моя бабушка говорила, что “кирпич не возили, а передавали из рук в руки или со Старой Русы, или с Новгорода”. Вот из двух этих городов, где кирпичный завод был»⁴. Кроме этого был записан рассказ об открытии этого храма: «А вот у нас бельковская церковь она тоже, говорили,

¹ Лурье М. Л. О работе Кабинета фольклора Академической гимназии СПбГУ // Живая старина. 1999. № 4 (24). С. 31–32. Также см.: Традиция в фольклоре и литературе: Статьи, публикации, методические разработки преподавателей и учеников Академической гимназии Санкт-Петербургского государственного университета / ред. М. Л. Лурье. СПб., 2000.

² Коробова А. В. Храмовая культура и фольклор // Славянская традиционная культура и современный мир: сб. науч.-практ. конф. М., 1999. Вып. 3. С. 142—148.

³ Д. Бельково Шешуринского сельского округа. См. Воробьев В. М. Географические названия Торопецкого района: Справочник. Тверь, 1999. С. 26.

⁴ Записал А. А. Петров (далее собиратель не указывается) от Е. Н. Трофимовой, 1924 г.р., г. Торопец, 02.08.2008. Все записи хранятся в архиве собирателя.

что должна была уйти под землю. Её, вот эту церковь, строила барыня Арбузова⁵, но она, говорили, что „за свои грехи”, – она сказала. Она капитал свой... Вот. И все боялись. Открывали храм этот на Пасху. И вот, мама говорила и бабушка, – дедушка уходил... Ну, а все боялись заходить в этот храм. Сказали: „Она грешницей... храм построен... и может она уйти в землю”. Ну, дед пошел туда, попрощался. И говорит: „Тому быть, если я уйду вот туда, и не плачьте, значит, там что-то тоже есть”. Оделся, говорит, и пошел<...> И вот он это самое сказал, что „в храме стояло очень мало народу – боялись”⁶.

Итак, перед нами рассказы о строительстве и открытии храма в с. Бельково, бытовавшие в начале XX в. Сам факт постройки был связан с личностью мецената, который «за свои грехи» построил храм, но именно из-за греха строителя церковь и должна была уйти под землю.

Бытуют в Торопецком районе и рассказы об ушедших под землю храмах. Так, «в Бельковском сельсовете... И вот там есть место – называли Моглище – и оно такое, уклон немножко, так, есть. И вот говорили, что ещё до войны где-то... храм ушёл под землю, прям с народом и со всем... Некоторые, когда пахали уже трактором, когда землю пахали, то находили кое-что церковное: ложечки такие, крестики находили»⁷. Подобные рассказы связаны с северо-восточной частью района: «В Заозерье, говорили, ну, я этого не знаю... я слышала, что, мол, ушла. Колокола долго, мол, были под землёй слышны. Вот там сопки, вот там с правой стороны, вот, там была церковь, стояла и ушла она в землю. Какая это война была? Мол, их ослепило. *Соб.:* Кого их? *Инф.:* Ну, вот этих, кто нападал. Но это было давным... давно-давно. Не знаю, когда. Население все они убивали... Знаю, что говорили, мол, потом отзвуки в озере отдавались от колоколов... озеро так и было вот там, рядом, озеро, Стрежинское озеро⁸, а вот, мол, ушла она в этих сопках. ... И вот, мол, это ослепли вот эти, кто нападал. Вот, эти воины ослепли. Потом вот их добивали там вот уже мирное население, мол, их, само, они слепые были»⁹.

В приведённом тексте явное наложение сюжетов: во-первых, о храме, ушедшем под землю, во-вторых, о наказании воинов, которые ослепли. Вероятно, второй сюжет связан с популярными в Тверской области преданиями и легендами о польско-литовской интервенции¹⁰.

⁵ В 1908 г. на средства Е. А. Арбузовой в Белькове была возведена каменная церковь. См. *Попов Ю. Г.* Плоскошь, Бончарово, Князьи Села...: Путешествия краеведа по населённым пунктам Плоскошского сельского административного округа Тверской области. СПб., 2008. С. 28.

⁶ Зап. от Е. Н. Трофимовой, 1924 г. р., г. Торопец, 16.08.2008.

⁷ Там же.

⁸ *Воробьёв В. М.* Географические названия Торопецкого района... С. 100.

⁹ Зап. от А. А. Свилле (Ефимова), 1946 г. р., г. Торопец, 12.08.2008.

¹⁰ *Маслинский К. А.* «Литва — она все зальет» // Живая старина. 2000. № 3 (27). С. 5–9.

Известны легенды о граде Китеж и озере Светлояр¹¹. В Тверской области подобные рассказы записывались не только в Торопецком, но и в Андреапольском (д. Церковище¹²), и в Кимрском районах (оз. Ильинское, по рассказам местных жителей, возникло на месте «улицы ремесленников»¹³). Эти легенды также схожи с рассказами о «пьяном лесе» Старицкого района Тверской области¹⁴. Подобные записи свидетельствуют об отражении в народной памяти (фольклоре) процессов, связанных с изменением ландшафта.

Гонения на религию в XX в. в России породили волну создания текстов несказочной прозы о разрушении и разорении храмов¹⁵. Аналогичные тексты были записаны и на территории обследуемого района: «А [люди] которые оставались на селе, то, конечно, случалось... Они и с колокольни падали, и разбивались, и руки, когда колокола снимали... Вот Нефедов был. Он же колокол снимал (теперь его нет на свете). Вот у него пальцы оторваны. А кто знает его, те сказали, что „были тонкие вожжи“. А разве колокол удержишь на вожжах? И ему вот это место обрезало. Были, были и у нас случаи такие. И вот я всю думаю, что человек был подвластный. Вот, допустим, хоть у моего мужа брат. Он вот разбирал в Бельково церковь. А когда он пришёл, я ему говорю: „Толь, а ты не боишься греха?“ А он говорит: „Жень, а что мне делать? Я же назначен – очищать там кирпич. Я сам не ломаю. Он уже там наломан, только очистить его“. Он тоже болел. Он все говорит: „Я не знаю, может быть, это Бог наказал, что я болею. Может быть, просто это совпадение такое. Может, так надо“. Всё равно, человек сомневался»¹⁶.

Таким образом, разорение храма приводит к наказанию разрушителя. Это, в свою очередь, восходит к наказаниям за разрушение или надругательство над сакральными местами, например, за вырубку или осквернение почитаемых деревьев¹⁷.

¹¹ Савушкина Н. И. Легенда о граде Китеже в старых и новых записях // Русский фольклор. Л., 1972. Т. 13. С. 58–76; Кулагина А. В. В поисках легенды о граде Китеже (полевая и исследовательская работа Н. И. Савушкиной) // Традиционная культура. 2003. № 4 (12). С. 68–74; Савушкина Н. И. Сюжетно-композиционные типы рассказов о провалах // Там же. С. 75–80.

¹² Зап. К. А. Испанова, А. С. Некрасова, М. Д. Харитоновой от А. С. Жаровой, 1928 г. р., Андреаполь, 2010 г. Из материалов фольклорно-этнографической экспедиции филологического факультета ТвГУ в Андреапольский район Тверской области в 2010 г. Архив кафедры истории русской литературы.

¹³ Зап. А. Е. Тахтина от К. В. Виноградовой, 1992 г. р., с. Ильинское Кимрского р-на, 4.08.2011 г. Материалы индивидуальной практики 2011 г. Архив кафедры истории русской литературы.

¹⁴ Тверская деревня. Старицкий район: Энциклопедия российских деревень / сост. А. В. Шитков. Старица, 2007. Т. 1. С. 13.

¹⁵ Добровольская В. Е. Несказочная проза о разрушении храмов // Славянская традиционная культура и современный мир: сб. матер. науч.-практ. конф. М., 1997. Вып. 2. С. 76–88.

¹⁶ Зап. от Е. Н. Трофимовой, 1924 г. р., г. Торопец, 02.08.2008.

¹⁷ Левкиевская Е. Е. Мифы русского народа. М., 2005. С. 49–51.

В настоящее время в г. Торопце восстанавливается Корсунско-Богородицкий собор¹⁸ известный своей чудотворной иконой (хранилась в Государственном Русском музее, в настоящее время находится в с. Княжье Озеро Московской области)¹⁹. С этим храмом и иконой также связаны различные предания. Так, информант сообщает, что «где-то в <19>86-ом он <муж> лежал в больнице в Нелидово... Ну, вот ехали... а Корсунский закрыт был. Ну, а все ж, говорят, что если храм стоит пустой, то святые все равно живут там. Так и птички летают и все, говорят, это души²⁰. Ну, я... Выехали с этого, с этой магистрали, прям повернули сюда под мост на Торопец и я как-то приснула. Еду и чего-то мне снится сон – Корсунский собор открылся и выходит оттуда девица в белом во всем – прям на крыльцо так вышла, но с крыльца уже она не спускалась. Я присмотрелась, смотрю – и вправду Корсунский. Я приехала тогда и стала говорить: „Девки, – я говорю, – значит, там Матерь Божья ждёт. Кто придёт? Кто откроет?“ Это я видела, конечно. Это легкий сон такой был»²¹.

Удалось записать рассказы и о выносе иконы из храма после его закрытия: «А когда Божью Матерь выносили, Корсунскую, из собора, Божью Матерь, бабушка рассказывала, поднялся вихрь. Строился мост тогда. И она подпустила только три человека. Трёх – это троица, что не могли даже эти, которые строили мост, держаться за перила»²².

С покровительством этой иконы связывают защиту города от литовских захватчиков: «... Божья Матерь она очень нас спасала в Торопце. Вот бывало, мы на Спасском жили (сразу за кожзаводом) – там таким буграм, буграм. И Литва... Литву она ослепила. И много погибло литовцев и вот эти все бугры... Я просто спрашиваю: „Бабушка, а это что?“ Это к Спасскому бугры. Это к Спасскому бугры. Это, говорит, все похороненные. Это все похороненные, все – Матерь Божия сразу их, а в... она ослепила. Это очень... Корсунская Божья Матерь, наша заступница она всегда помогает

¹⁸ Шукин В. Д. Корсунско-Богородицкий собор в городе Торопце Псковской епархии. Тверь, 2006. (Первое изд.: СПб., 1894).

¹⁹ Исторические, географические и политические известия, до города Торопца и его округа касающиеся. Собраны из российских летописей и достоверных свидетельств того же города Псковской церкви священником Петром Иродионовым. Торопец, 2001. (Первое изд.: СПб, 1778); Трофимов А. А. Икона Божией Матери Одигитрия Корсунская (Ефесская). М., 2010.

²⁰ На связь птиц с душой информант указывает и в другом рассказе: «Я знаю, что на Вознесение <храм> мы ходили (он же разрушен был), туда, когда ни приди, все время три птички. Когда ни приди – зимой зайдешь в храм, идешь... И вот они быстро налетают, посмотрят, попоют... И они садятся вот так на перекладину и начинают поглядывать туда-сюда. Вот вторая прилетела, третья. Все сидят. То на это окошко, то на это сядут. А там же три склепа. Тот похоронен, кто давал капитал на этот храм». Зап. от Е. Н. Трофимовой, 1924 г. р., г. Торопец, 16.08.2008. См.: «Птицы» // Славянские древности: Этнолингвистический словарь: в 5 т. / ред. Н. И. Толстой. М., 2009. Т. 4. С. 345; «Душа» // Славянские древности. М., 1999. Т. 2. С. 164–166.

²¹ Зап. от Е. Н. Трофимовой, 1924 г. р., г. Торопец, 16.08.2008.

²² Зап. от Л. В. Ивановой, 1927 г. р., г. Торопец, 17.08.2008.

нам»²³. В данном рассказе, как и в других о нашествии Литвы, характерен мотив слепоты захватчиков (см. выше).

Также были записаны истории о местных праведниках. Во-первых, о «пророчице» Ольге: «Ходила такая праведница... Ольга. Она, значит, слепая была... Ну, она так, с поводырем ходила: то с одним, то с другим верующими ходила. Но она здесь где-то около Торопца жила... Она по своей молитве и вообще по своей вере она просила, чтоб ей не видеть этот мир Господа. И так, наверное, Господь и сделал, что она ослепла. И вот она ходила, проповедовала... Она как пророчица была. Она любила у нас, у нашем доме бывать, потому что отец уверовал. И она сказала матери моей, что „ты сидишь сейчас на окошке, а, может, тебе придется посидеть и на колышке... Если умна голова у твоего мужа, то сначала будет крови лужа. А когда воскреснет <муж>, то и эта власть треснет, и тебя к себе возьмёт”. И вот так как эта власть треснулась в девяносто первом году тут и мать моя умерла, и отца реабилитировали. Вот так все и получилось, как она <Ольга> говорила»²⁴. В данном тексте поведение праведницы-пророчицы – это поведение юродивого, а именно установка говорит загадками и притчами²⁵. Эту Ольгу вспоминает и другой информант: «Ссылали... и вот эту, которая ходила проповедовала, Ольга, в войну. И её забрали, она только запела „Отче наш” (когда её забрали). Это всё бабушка рассказывала, и ба-тюшку... этого самого... Всеволода»²⁶.

Во-вторых, бытуют рассказы о пророчице Надежде: «А у нас <в д. Шапкино²⁷> лежала девица. Она была Надежда. Ей было где-то больше двадцати уже лет. Она с детства легла – у неё отнялось всё. У неё перевело руки, ноги. У нее только... один только мизинец работал. Была такая тоненькая трость привязана, чтоб она мушку где-то согнала. Ну, в шапке так лежала. За ней ухаживала с богадельни немка – немая женщина, старушка. Она ее передевала, она ее и кормила, она ей ходила и продукты собирала... Она красивая была девица. И потом она многим предсказывала. Вот этот же Павлов <председатель колхоза> сказал, чтобы народ туда не ходил. „Я запрещу!” Ну, как же народу можно запретить – народ и вечером идёт: „Я проведывать иду больного человека”... И вот он решил назначить людей, две подводы, и увезти ее в Холм. Но все отказывались – куда больного. Это ж зима была, да так холодно, такая вьюга была – январь месяц! ... Погода начала стихать где-то часа в два. Подогнали две подводы, погрузили, вынесли её. В тёплые одежды завернули и повезли её в Холм. И она там лежала. И она там лежала в войну. Война была, и бомбежка была – она осталась жива. Потом её перекинули от Холма в Ветошки. Туда вот как в Тухамичино – туда ближе. Эти Ветошки, конечно, ближе сюда к нам были, как к Наговью, вот, к Сережину, были сельсовета Шешуринского. Потом её

²³ Зап. от Л. В. Ивановой, 1927 г. р., г. Торопец, 17.08.2008.

²⁴ Зап. от А. Г. Григорьева, 1932 г. р., г. Торопец, 26.08.2008.

²⁵ Лихачев Д. С., Панченко А. М., Поньрко Н. В. Смех в Древней Руси. Л., 1984. С. 101.

²⁶ Зап. от Л. В. Ивановой, 1927 г. р., г. Торопец, 17.08.2008.

²⁷ Воробьёв В. М. Географические названия Торопецкого района... С. 108.

перевезли в Торопацию. В Торопации она похоронена. И вот с Метлино отец Андрей ездил на это кладбище. И потом из Торопации женщины приезжали и говорят: „Мы ходим”. Я говорю: „Убирает ли кто эту могилу?” Мне тоже очень хотелось съездить посмотреть на могилу, но так и не получается. Вот, а он и говорит: „Там ухоженная могила. Ухожена хорошо, – говорит, – чисто всё. Ходят там люди все.” И потом женщины приезжают и говорят: „А мы ходим – она нам помогает. Мы ходим, плачем – с бедою, с горем. Потом, говорят, как-то становится, оборачивается, что-то помощь какая-то, что-то...” Вот такие дела»²⁸. Во время фольклорно-этнографической экспедиции филологического факультета ТвГУ 2010 г. в Андреапольский район Тверской области группа студентов была отправлена в Торопаци, где им удалось подтвердить слова информанта: могила Надежды была ухожена.

Возможно, эта Надежда была не только «пророчица», так как дала совет магического свойства: «Собачка у неё была такая маленькая. И вот мы с девочкой сидели... Тоже Женей звали (у неё отец умер), мать пошла в церковь, принесла просфорку... Ну, она говорит: „Снеси Наде, пусть она помянет папу”. Она говорит: „Пойдем мы с тобой сходим”. Я говорю: „В обед мы не успеем уже на перерыве. Давай к вечеру, пока кончим школу”. Ну, мы школу кончили и пошли. Пришли – она одна дома, а собачка эта всё время тявкала там. Потом она и говорит: „Немка, – говорит, – ушла в другую деревню (километра за два, ну, еду какую-то сказали: „Придите картошки там давали: крупы, мяса...” Когда непостный день, эта, ну, непостные дни, там они готовили. Ну, она ушла туда, за этими продуктами, а эта Надя одна оставалась, незакрытая). И вот она и говорит на эту на мою подругу: „Женя, вот Нинкина кофточка висит фланелевая, – говорит, – возьми эту кофту, вынеси на крыльцо и выверни рукава на левую сторону, а сама кофта пусть остается так. И три раза тряхни перед собачкой. Она, – говорит, – поймет, что вы свои, меня не тронете, и она, – говорит, – не будет больше гавкать”. Так и сделали, и эта собачка утихла»²⁹.

Сведения о «пророчицах» Торопца дополняют общую картину почитания «святых людей» в пределах Тверской области (Бологое³⁰, Вышний Волочек³¹).

²⁸ Зап. от Е. Н. Трофимовой, 1924 г. р., г. Торопец, 02.08.2008.

²⁹ Там же.

³⁰ Амосова С. Н., Ахметова М. В., Лурье М. Л., Сенькина А. А. Бологовская экспедиция 2004 — 2005 гг. // Живая старина. 2005. № 3 (47). С. 41–44; Предсказательницы и целительницы в г. Болгое (Публикация М. В. Ахметовой) // Живая старина. 2007. № 2 (54). С. 49–51.

³¹ Любушка: Жизнеописание блаженной старицы Любви (Лазаревой): Воспоминания / сост. Н. И. Никонов. СПб., 2009. Анализ только одной этой книги даёт богатый фольклорно-этнографический материал. Например, сведения о том, что при погребении старицы Любви «землю с могильного бугорка тоже сразу сразу же стали разбирать с собой» (Там же. С. 120); брали из гроба лежавшие в нём цветы (Там же. С. 66). Ср. обычай, бытовавший в г. Торопце в первой половине 90-хх гг. XX в. По приезду владыки в храм Всех Святых (единственный действовавший храм в городе в то время) дорогу от крыльца храма до церковных ворот выкладывали свежескошенной травой и

Рамки статьи не позволили обратиться к собранным во время краеведческих изысканий духовным стихам и описать знахарей и колдунов Торопецкого района, вера в которых сохраняется и в наши дни. Полевые материалы, приводимые в статье, свидетельствуют о том, что в народной устной традиции бытуют воспоминания, рассказы, предания и легенды о строительстве храмов, о церквях, ушедших под землю, о наказании за разрушение культовых сооружений.

Список литературы:

1. *Амосова С. Н., Ахметова М. В., Лурье М. Л., Сенькина А. А.* Бологовская экспедиция 2004–2005 гг. // *Живая старина*. 2005. № 3 (47).
2. *Добровольская В. Е.* Несказочная проза о разрушении храмов // *Славянская традиционная культура и современный мир: Сборник материалов научно-практической конференции*. М., 1997. Вып. 2.
3. *Коробова А. В.* Храмовая культура и фольклор // *Славянская традиционная культура и современный мир: Сборник научно-практической конференции*. М., 1999. Вып. 3.
4. *Кулагина А. В.* В поисках легенды о граде Китеже (полевая и исследовательская работа Н. И. Савушкиной) // *Традиционная культура*. 2003. № 4 (12).
5. *Левкиевская Е. Е.* Мифы русского народа. М., 2005.
6. *Лихачев Д. С., Панченко А. М., Поньрко Н. В.* Смех в Древней Руси. Л., 1984.
7. *Лурье М. Л.* О работе Кабинета фольклора Академической гимназии СПбГУ // *Живая старина*. 1999. № 4 (24).
8. *Маслинский К. А.* «Литва — она все зальет» // *Живая старина*. 2000. № 3 (27).
9. *Попов Ю. Г.* Плоскошь, Бончарово, Князьи Села...: Путешествия краеведа по населённым пунктам Плоскошского сельского административного округа Тверской области. СПб., 2008.
10. *Савушкина Н. И.* Легенда о граде Китеже в старых и новых записях // *Русский фольклор*. Л., 1972. Т. 13.
11. *Савушкина Н. И.* Сюжетно-композиционные типы рассказов о провалах // *Традиционная культура*. 2003. № 4 (12).
12. *Трофимов А. А.* Икона Божией Матери Одигитрия Корсунская (Ефесская). М., 2010.
13. *Шукин В. Д.* Корсунско-Богородицкий собор в городе Торопце Псковской епархии. Тверь, 2006.

цветами. После того, как владыка проходил в храм, цветы и траву разбирали прихожане (к концу службы уже ничего от тропинки не оставалось), так как считалось, что эти растения обладают силой способной защитить дом от несчастий (например, пожаров). Старались траву поставить дома к иконам. Самозап. А. А. Петрова.

**HIERODULIC FOLKLORE FROM TOROPETS AREA OF TVER
REGION (BASED ON THE FIELD NOTES 2008)**

A. A. Petrov

The Tver State University,
the Subdepartment of the history of Russian literature

Hierodulic folklore one of the westerns areas of Tver region is analized in the article. The material based on the personal folklore and ethnographic field notes.

Keywords: *folklore, ethnography, local histor.*

Об авторе:

ПЕТРОВ Алексей Андреевич – аспирант, старший преподаватель кафедры истории русской литературы филологического факультета Тверского государственного университета, e-mail: aapetrov-kraeved@mail.ru

PETROV Aleksey – Post-graduate student, senior teacher on the sub department of the history of Russian literature in Tver State University, Department of philology.

Статья поступила в редакцию 24.10.2011